

# El ególatra General Carías, y sus aduladores de oficio, no quieren que se reforme la Constitución que ellos modificaron a su gusto cuando les convenía.

## La Ciudadanía Dice Que Sí

Otra cosa hubiera sido si el doctor y general Tiburcio Carías Andino al egresar de palacio se hubiese remitido a la vida apacible de Villa Elena o de Zambrano. El país así lo esperaba. Esa hubiera sido la conducta sensata y patriótica del gran político que, dándose por cansado de una vida pública activa, movida y dilatada, buscara en sus posesiones agrícolas el refugio de su tranquilidad.

No meditó don Tiburcio en la

grandeza de su vida privada. De haber pensado en lo que hubiese sido la suya —la suya especialmente, como caudillo—, a estas horas tendría de rodillas a toda la nacionalidad. Hasta la quietud de su retiro estaríamos viendo los hondureños, azules y colorados, amigos y adversarios, a preguntarle diariamente su opinión, a pedirle su consejo, a demandarle su índice, para resolver las cuestiones domésticas de nuestra política. Estaríamos viendo

así un panorama de civismo ejemplar.

Pero el gran hombre que se hizo todo poderoso a lo largo de treinta años, que se agigantó como nadie su estatura de político, de militar, de estadista, de líder, de jefe de un partido, de conductor de masas y de cuantificación primaria ha habido o pudiera haber en la historia hondureña, no admitió ya de viejo una prudente renunciación a todas sus apetencias de mando. Salió del

palacio de la presidencia para convertir su domicilio y la oficina de su periódico en otros puestos rectores. Desde ambos sitios, sin desconectarse de las esferas oficiales y sin dejar de percibir las prebendas y sinecuras de una renta que es mera exacción, continúa trayendo los hilos de una política que no es nacional, que no es partidarista, que no es ni siquiera de grupo —para los comañanes de La Argolla— porque es lisa y llanamente política tiburcista.

Jamás nuestro pueblo había confrontado un caso de ambición tan desmesurada. El egregio anciano no quiere conformarse con su gloria de patricio. Insiste en ser combatiente y le gusta ser combatido. Dueño vitalicio de la jefatura del Nacionalismo no tolera que en el partido se forjen y crezcan hombres capaces de sustituirlo. Arrogante y egótrapa piensa que sólo él debe ser mandatario, que sólo él puede ser el mentor de las milicias zuliblanco.

Ahora lo tenemos de legalista. Está defendiendo a cap y espada la Constitución, su Constitución de 1935. Olvidándose que esa Carta de origen espúreo, fue la que expeditó su continuación en la mansión palatina por doce años más sobre los cuatro para que fuera electo de acuerdo con su otra Constitución, la de 1924, hoy lo estamos viendo como un palafín del principio antirreleccionista. Discute y nos regaña desde LA EPOCA diciéndonos a diario que no hay necesidad de reformas, que no hay para qué convocar a Constituyente si lo que se tiene en mira es reeditar un segundo período a Juan Manuel Gálvez, que las reelecciones son movimientos populares que se incuban de abajo para arriba, como si él no hubiese incubado sus "continuidadismos", que no fueron reelecciones, de arriba para abajo, y que, en resumidas cuentas, el país anda bien tal como anda, al amparo de la paz que él nos legó, sin reparar que la de Gálvez es una paz espontánea, limpia de presos políticos, libre de emigrados, exenta de persecuciones, ajena a los "orejismos".

Ya una vez le dijimos al general Carías Andino que, sin entrarle al balance de su gobierno, un acuerdo suyo se lo estamos agradeciendo los hondureños de todo corazón: el habernos dejado a Juan Manuel, que nos está conduciendo bajo una gobernación decente, animosa y trabajadora. ¿Es acaso un pecado que aspiremos seguir viviendo así? Si Gálvez nos está dando pan, trabajo y sueño, ¿no tenemos derecho a mantenerlo ahí donde el general Carías Andino nos lo dejó?

¡La ciudadanía dice que sí....!

Tomado de «GRAFICO» Agto. 15

nos palaciegos.

Arturo Rivera, uno de los hondureños que lucharon hasta en el campo de batalla por que el Gral. Carías llegara a la presidencia de Honduras, fué una de sus víctimas. Por un chisme fué mandado por don Tiburcio a la penitenciaría, donde estuvo largo tiempo sufriendo lo indecible, y cuando salió de allí, tuvo que abandonar su patria.

Pasa a la pag. 4

# Ecos del Sur

SEMANARIO DE INFORMACION Y VARIEDADES, AL SERVICIO DEL PROGRESO Y LA CULTURA.

---

AÑO I | CHOLUTECA, D. D. 23 DE AGOSTO DE 1952. | NUM. 39

## ACECHOS

Poco a poco nos acercamos a la realidad. El correr del tiempo nos lleva al momento en que se reunirá el Soberano Congreso Nacional. Por eso los periódicos discuten, hasta el insulto, si conviene o no la reforma de nuestra Constitución Política. Lo que causa sorpresa es que los violadores de la Constitución del 24, estén contra la reforma de la Constitución actual. Pero la realidad se acerca. Los Padres de la Patria resolverán si conviene para nuestra querida Honduras, una nueva Constitución o está magnífica la que nos rige. Ellos harán una revisión de la Constitución dictada desde la Casa de Piedra. Su fallo será inapelable y se traducirá en una convocatoria al pueblo para elegir los Constituyentes o en el silencio absoluto.

Reelección, no continuismo. Este es el «slogan» de los que luchan por la reforma de la Constitución. Estamos con ellos. No se trata de una Constituyente, que haciendo reforma superficial de la Constitución, dejará sin valor o en suspenso el mandato que prohíbe la reelección, para que el Dr. Gálvez continúe en el Poder. La reforma contendrá, en tre otras cosas importantes, la permisón para que el ciudadano que ocupe la Presidencia de la República, pueda tomar parte en el debate electoral, como candidato de su Partido, para un nuevo período presidencial. Eso es todo. La Constitución no ordenará que el Dr. Gálvez continúe en el Poder. Si no que él, personalmente él, decidirá si toma parte o no, como candidato en el debate electoral. En sus manos está el triunfo o su derrota en los comicios. Haciendo uso de un derecho, pesará el pro y el contra de su candidatura y decidirá lo que crea sensato. Así lo ha hecho Truman en los Estados Unidos de América. Así lo podrá hacer Gálvez en Honduras.

No entendemos por qué tanto in-

sulto para Célen, para Alejandro, para Joaquín. Ellos opinan, como cualquier ciudadano lo puede hacer, sobre la reforma de la Constitución actual y nada más. Por eso no entendemos por qué el grupo de «La Argolla» que tienen prisionero al «Jefe», de hecho no de derecho del Partido Nacional, teme a la reforma de la Constitución. Cuando afirma que cuentan con el ciento por ciento de la opinión del Partido Nacional. Que es el Mayoritario en la República. Somos admiradores de la gran obra del Gobierno que preside el Dr. Gálvez. Reconocemos que ha hecho más que cualquier Presidente de la República, azul o colorado, en beneficio de la Patria. Pero si reformada la Constitución, se lanzara él como precandidato y apareciera otro de nuestro Partido, en quien reconociéramos mejores ejecutorias. Lucharíamos contra la precandidatura del Dr. Gálvez. Sin tapujos. Sin cubos. Con la seguridad de que él no impondría su candidatura en la Convención del Partido. Pero si esta Suprema Autoridad del Partido lo

designara candidato. Lo apoyaríamos con la misma decisión.

Se les hace difícil a los «camajanes» de «La Argolla». Pensar que tendrán que luchar, como luchan los hombres. A campo abierto. Sin poder herir a mansalva. Temen luchar contra un candidato superior a su deteriorado «Jefe». Ya no será una lucha desigual. Ya no podrán ellos, a escondidas, ordenar desde la Casa de Piedra, la imposición de una candidatura. El temor tiene su razón. Es muy sencilla. Ya no tienen con ellos a los verdaderos nacionalistas del 32. Ya no figuran en sus filas los Callejas, Toño Rivera, Martínez Funez, Williams, Zúñiga Meda, Constantina Ramos, etc. Hombres que sabían luchar con la cara al sol y con dirección acertada llevaban al Partido a triunfos rotundos. Porque los triunfos fueron de ellos. No como afirman los corifeos de «La Epoca», que se los imputan a su «Jefe». Los que ahora quieren constituirse como jefes y directores del Gran Partido Nacional, son unos pocos arribistas. Sin arrastre político. Conocidos renegados. Enemigos eternos de los verdaderos representantes del Partido Nacional: GALVEZ y WILLIAMS.

Emilio Verryan

## - Verdades Desagradables -

La verdad es dura y amarga. Pero al fin es verdad.

Ya que la prensa asalariada del Gral. Carías nos pasa motejando a cada momento de «desleales», «ingratos» y «traidores», nos vemos obligados a decir la verdad, tanto al «Viejo» como a sus adeptos; verdades que solamente ahora en el gobierno eminentemente democrático del Dr. Juan Manuel Gálvez se pueden decir; ya que en tiempos de la bendita paz era un crimen la libre expresión del pesimismo. Y el que se atreviera a criticar la actitud del hombrón de Zambrano habría ido a parar con su pobre humanidad a la penitenciaría o al ce-

menterio.

Es triste confesarlo, pero es rigurosamente cierto que el Gral. Carías en sus diez y seis largos años de gobierno sólo se preocupó por fomentar la adulación, por mantener en alto la escuela del «Orejismo» y por enriquecer a un pequeño grupo de palaciegos.

«El chisme» era el arma más temible de que disponían ciertos individuos para congraciarse con el Doctor y General.

Muchos de los amigos que ayudaron a colocar en el solio presidencial al «viejo» (tuvieron la mala suerte de caer en desgracia con él, debido a la maledicencia de algu-

Editorial

# WILLIAMS NO PUEDE RETIRARSE

Cuando en la ciudadanía libre y consciente de un país se ha adentrado, con caracteres indelebiles, una personalidad política de grandes proyecciones como el Ing. y Gral. Abraham Williams Calderón, su presencia en el debate electoral es indispensable.

De allí que el Jefe del Partido Nacional Auténtico no pueda abandonar la trayectoria que su partido tiene ya de antemano trazada para él.

Si se lleva a cabo la reforma a nuestra Constitución Política y el Dr. Juan Manuel Gálvez, previa su aceptación, es lanzado como candidato del Partido Nacional para un nuevo período presidencial, lo natural es que su mejor amigo, el Ing Williams acuerpe su candidatura.

Pero la reforma propuesta no implica necesariamente que el Dr. Gálvez sea candidato; bien puede ser otro elemento sobresaliente del Partido Nacional Auténtico.

También tendrá que lanzar su candidato el Partido Liberal para enfrentarse, en buena lid al nacionalismo y al carriísmo que, aunque reducido a su mínima expresión, es un tercer partido que probablemente lanzará su "gallo viejo" a la palestra; aunque sólo sea por el mero capricho de llevarle la contraria a Gálvez y a Williams.

De lo anterior deducimos que no hay motivo para dejar de afrontar con valor la lucha cívica que se avecina, pues todos tenemos derecho a tomar parte en ella.

Y aunque el liberalismo teme que si el Dr. Gálvez es lanzado como candidato del Partido Nacional, no podrá haber elecciones libres, nosotros creemos lo contrario, que bien puede desarrollarse esa justa en un ambiente netamente democrático.

Los damnificados serán únicamente los intransigentes carifistas; pues se ve con claridad meridiana que el Gral. Carrías no tiene probabilidad alguna de volver a ser dictador de Honduras; ya que está tan gastado físicamente como en la conciencia del electorado hondureño.

En lo que respecta al Partido Nacional, ya lo dijo GRAFICO, no hay más que dos caminos: reelegimos al Dr. Gálvez o vamos todos con el Ingeniero Williams.

Por consiguiente, Williams tiene que estar presente hasta el último momento en el torneo electoral, porque su partido no le permite otra determinación.

# La Argolla tiende a desaparecer

Comayagüela, Agosto 1952

Sr. Luis Rosa  
Choluteca.

Distinguido primo:

Apreciando grandemente los conceptos de tu carta, te diré, que los que están carentes del apoyo decisivo de un pueblo sólo les ha quedado la costumbre de exagerar, como los telegrameros que revolucianan en tal forma y creen que el pueblo se volverá a tragar la caba de tantopícaro; el marasmo fecundado ha tenido repercusiones inolvidables. Dáasco tan sólo que se diga que quieren volver los "7 niños".

Escuchad, Luis, en los 4 puntos cardinales el argumento elogioso hacia el Dr. Juan Manuel Gálvez y Abraham Williams Calderón.

¿No es, Luis, por la Justicia, por la Libertad, por la Democracia y el Progreso que se ha derramado tanta sangre?

¿No tenemos un Mandatario ejemplar? Caso que él renuncie a los dictados de su pueblo sigue el Ing. Abraham Williams Calderón. Ya se aproxima la consulta del Soberano Pueblo y éste dirá: Gálvez o Williams.

Los revolucionarios de ideas conscientes, no es solamente un hombre de un solo sentido para determinada pretensión política, debe ser también un hombre de razón, cuyos esfuerzos procuren el mejor bienestar de su Patria y de su Partido; pero cuando se ha traicionado con la Patria y también con la buena amistad y abnegación de sus amigos no se puede llegar a concebir ideas nobles. Esa clase de individuos, Luis, son carentes de la solaridad sobre los conocimientos exactos; es decir, jamás incorporan sus ideas personales en reconocer lo que está a la vista como el desarrollo de la gran obra del Dr. Juan Manuel

Gálvez, hacia el bien general de los hondureños, sin distinción de colores. No pueden, están cegados por las ambiciones y también de mando como si la Patria fuera exclusiva propiedad de determinados "canallas".

Hoy, Luis, vamos a evitar las especializaciones de partidos, pues Liberales y Nacionalistas debemos estar unidos para la elección del Dr. Juan Manuel Gálvez o llevar al Poder al Ing. Williams. Esto es lo que debemos hacer si es que somos patriotas y queremos el bien de Honduras.

La Argolla no es más que una sombra, es una ilusión que ambula errante por la traición a la República y a la mayoría de sus amigos.

La Argolla ya no existe, Luis, fué sepultada hace algunas semanas. Cuando tú y los demás ciudadanos honrados y conscientes sientan un mal olor como azufrado y ruido a "pisto" es el espíritu del 5% y la nefasta Argolla que el éter no la ha disuelto para que ande errante como Judas, de Karioth. La mayoría de la generalidad hondureña están de fiesta porque esa "peste" desapareció, sólo unos 4 Niños están de luto y riguroso duelo por tan irreparable pérdida que sólo dolor dejó en la mayoría de los hogares hondureños.

El partido del Ing. Abraham Williams Calderón, es sumamente grande y nos hemos mantenido siempre en dos actividades: no estorbar la gran obra de progreso y defender a nuestro gobernante, si el caso lo requiere.

¡Adelante Luis! ¡Adelante pueblo viril e independiente! No tengáis miedo a la Argolla: pateó la cubeta. Sin más por hoy que reiterarte mi aprecio.

JOSE DE LA ROSA

## Actividade Escolares

Choluteca D.D 9  
de Agosto de 1952

Sr. Director de "Ecos del Sur"  
Pte.

Las Alumnas del 5º Grado Sección A, y B. de la Escuela de Niñas "Tomasa P. de Benedetti" suplican a Ud. insertar en el importante semanario que Ud. dirige, la organización de una Sociedad que, con fines morales e higiénicos quedó organizada el 23 de Junio recién pasado.

Esta sociedad lleva el nombre de "Esfuerzo Escolar" y su directiva es la siguiente:

Presidenta: Juana María Guillén  
Vice Presidenta: Inés Guerrero  
Secretaria: Esmeralda García

Pro Sria: Ondina Corrales  
Tesorera: Reina Simón Núñez

Las actividades de esta sociedad en el ramo de higiene son:

- 1º Imponer una multa de 2,5 y 6 centavos a las alumnas que se presenten en el establecimiento con las uñas y zapatos sucios y despeinadas, previa advertencia que se colocó en el diario mural. Semanalmente se están renovando comisiones que se encargan de hacerles el aseo a estas alumnas mal presentadas. Después de peinada cada una de ellas el peine que se ha usado es cuidadosamente desinfectado para evitar los contagios.

- 2º Colocar broches, botones y zurecillos a las que llevan su uniforme mal presentada,

- 3º Proveer de papel higiénico los servicios de inodoros.
- 4º Regar semanalmente creolina en las aulas, corredores, aera, y servicios sanitarios.
- 5º Proveer de jabón el lavamanos de este plantel y colocarles en los inodoros un cartel, advirtiéndoles que deben lavarse las manos al salir de él.
- 6º Colocarles el 15 de Septiembre en acto público una banda a las alumnas que se presentan aseadas al establecimiento.

Las actividades en el ramo de moral son las siguientes:

- 1º Imponer una multa de 2 centavos diarios a las alumnas que guarden enemistad con otra compañera, cesando esta multa el día que armonicen.
- 2º Colocar en carteles grandes y en lugar visible una palabra de dudosa pronunciación la que permanecerá visible una semana.
- 3º Colocar máximas sobre mo-

ral e higiere en la misma forma antes dicha.

4º Festejar mensualmente con una piñata y refrescos a las alumnas que durante el mes hayan obtenido mejores notas.

No dudamos que como toda innovación, estas actividades pueden hacer surgir dificultades de parte de cierto número de Padres de Familia, rogándoles por este medio cooperar con nosotros no descuidando en lo sucesivo la buena presentación de sus hijas, pues el objeto de nuestra sociedad no es hacer llegar los 2,5 o 6 centavos, sino inculcar en nuestras compañeras el hábito del aseo.

Esperando la efectiva cooperación de los padres de Familia Somos de Ud. Attas y SS  
Esmeralda García—Sria.

Nota:—Dada la gentileza del Sr. Director de este semanario los grados 3º, 4º y 6º próximamente darán a conocer sus actividades ya organizadas.

Pida Siempre  
Gerveza IMPERIAL

La bebida de  
moderación

# Empresa Agrícola Industrial

Oficina Principal: Tegucigalpa, D. G. — Sucursales: Choluteca—El Paraíso

AGRICULTURA

INDUSTRIA

Jabón Polo marmalado, Queso Cheddar, Queso Kraft y Mantequilla Suelas, Cueros cutidos y con pelos

## OFICINA DE CONTABILIDAD

DE AGUSTIN CORDOVA RODRIGUEZ

PERITO MERCANTIL Y CONTADOR PÚBLICO

Tegucigalpa, Barrio Abajo.

Servicio para toda la República. Organizando Empresas y llevando contabilidades. Tenemos la solución de su problema

CONSULTENOS

## Farmacia "La Nueva"

DEL DOCTOR

Francisco Martínez P. y Co.

Medicinas constantemente renovadas.  
Esmerada atención.

## ¿Qué pasa en el Telégrafo?

Hace pocos días los habitantes de esta ciudad recibieron la sorpresa de que un joven estudiante del Instituto «José Cecilio del Valle» había sido nombrado Director de Telégrafos en reposición de don Humberto Hernández, quien por motivo de enfermedad, había renunciado del puesto.

Pero parece que en ello había un chanchullo, y el nombramiento aludido ha sido revocado.

Corre ahora el rumor de boca en boca, de que don Humberto ha dicho que él no se retirará del puesto mientras no deje en el telégrafo a un carlista de pura cepa.

Ahora nos pregunta la gente, qué es lo que pasa en el telégrafo. Que ya el Dr. Gálvez sabe que el carlismo es contrario a él y todavía sigue permitiendo que esos señores, además de apropiarse indebidamente el 5% del sueldo de los empleados, continúen obstaculizando la magnífica labor de su gobierno. Y agregan que es mucha alcahuetería del Doctor Gálvez estar fomentando la pereza y deslealtad de ciertos individuos que ya deberían estar retirados del escenario público.

Nosotros transmitimos la protesta del pueblo.

tos lácteos en Honduras. Su movimiento comercial es asombroso, debido a la envidiable situación que posee entre las repúblicas de El Salvador y Nicaragua.

Choluteca fué fundada por don Cristóbal de la Cueva allá por el año de 1535. Esta ardiente ciudad se encuentra recostada sobre un extenso y hermoso valle y vive acariciada por las brisas del río Choluteca, desde cuyas márgenes se puede admirar en las tardes, uno de los paisajes más atractivos y encantadores.

A pocas leguas de la ciudad se encuentran las famosas playas de Cedeño, donde pueden admirarse también paisajes llenos de fantasía y color.

La hermosa carretera Panamericana, como una inmensa cinta blanca-gris, tendida sobre el horizonte, muestra el grado de adelanto a que ha llegado la que con mucha razón se le ha llamado "La Sultana del Sur".

MARIA DEL CARMEN DUBON

Alumna del 49 Curso Normal del Instituto José Cecilio del Valle.

## Sociales

Procedente de Tela, donde tienen su residencia, se encuentran en esta ciudad el Dr. Alberto Bueso y su señora esposa doña Blanca Guillén de Bueso.

Acompañando al matrimonio Bueso Guillén vino la señorita Esperanza Guillén, de San Pedro Sula. Tan distinguidos viajeros son huéspedes del P. M. Eduardo Guillén y Guillén y doña María de Guillén.

Tenemos mucho gusto en presentarles nuestro más atento saludo,

## ECOS DEL SUR

Semanario informativo al servicio del progreso y la cultura.

PERSONAL:

Director:

PROF. GUSTAVO CADALHO F.

Administrador:

P. M. CORNELIO CALDERON.

Gerente:

FRANCISCO RODRIGUEZ W.

Aparecerá todos los sábados.

Suscripción mensual L. O. 40

Número suelto " 0. 10

Número atrasado " 0. 15

Avisos: precios convencionales.

Imprenta "Patria".

deseándoles grata permanencia entre nosotros.

El lunes 18 del corriente estuvo celebrando un nuevo aniversario natal la talentosa Profesora Flora Rodríguez, quien tiene a su cargo el 5º grado en la Escuela de Niñas Tomasa P. de Benedetto, de esta ciudad.

En esa fecha fué muy festejada por sus alumnas y amistades, quienes le patentizaron el aprecio con que saben distinguirla.

Nosotros también, aunque tarde, tenemos mucho gusto en saludar a Flora, deseando que siempre sea muy feliz.

El viernes 15 del corriente dejó de existir, a edad avanzada doña Carmen de Castillo, esposa y madre de nuestros amigos don Rosendo Castillo y su hijo Rosendo del mismo apellido.

Reciban los apesadumados deudos nuestro más sentido pésame.

El sábado 16 del corriente falleció doña Rafaela Coello, madre de la señorita Elia Abarca y tía de los jóvenes Dr. Luis Corllo Zavala y Salvador Corllo.

Reciban estos buenos amigos nuestras frases más sentidas de con-

dolencia.

Auspiciado por el Banco de Fomento, se reunió el 15 del corriente, en el Casino Choluteca, un grupo de ganaderos de esta localidad con el objeto de constituir la Sociedad Agrícola pecuaria del Sur (S.A.S.), procediendo en dicha reunión a la formación de su directiva, la cual quedó integrada en la forma siguiente: Presidente: don Baltazar Alegría h. Vocal 1º don Julio C. Midence Vocal 2º don Liberato Mendoza Tesorero P.M. Francisco A. Maradiaz

Secretario P.M. Eduardo Guillén y Guillén

Esta sociedad tiene por fin el mejoramiento de la industria ganadera en esta zona, tanto en lo tocante a pastos y ganado como a la calidad del producto que se elabora.

Mucho éxito deseamos a la nueva sociedad

## Con nuestros Agentes y subscriptores

Con el número antepago terminado la serie novena de nuestro semanario.

La Administración ruega muy atentamente a los agentes y subscriptores que no han enviado los fondos respectivos, se sirvan hacerlo a la mayor brevedad posible para poder atender a los gastos que demanda esta publicación.

## Por telégrafo

Tegucigalpa, 15 de Agosto.

"ECOS DEL SUR" Choluteca.

Esperamos domingo semana-rio vía Reichman. Encuéntrase ésta procedente de Danli, don Emilio A. Crespo y señora, a quienes deseamos grata permanencia. Vinieron expresamente saludar General, Williams, los señores Santos Landislaio Velásquez y Medardo Antonio Sosa de Teupasenti y

# Farmacia "Choluteca"

SU FARMACIA DE GONFIANZA

GARANTIZAMOS QUE TODA RECETA PREPARADA EN NUESTRA FARMACIA, LLEVA LA SALUD PARA LOS SUYOS, Y LA SEGURIDAD DE SU PERFECTA PREPARACIÓN. PORQUE SU FARMACIA ES ATENDIDO POR UN FARMACEÚTICO TITULADO CON MUCHOS AÑOS DE EXPERIENCIA.

BUSQUE LA FARMACIA "CHOLUTECA", FRENTE AL SALON "PARIS".

## "EL NILO" y su Sucursal de don Gabriel M Jalil

Ofrece al público en general mercaderías de toda clase y con precios completamente bajos. Visítelos y se convencerá

Dañó, activos propagandistas. Deseamos lleven las mejores impresiones.

Corresponsal

La Esperanza, 15 de Agosto.  
"ECOS del SUR"  
Choluteca.

Al individuo que nos referimos que iba infectarnos con su política no encontró eco o no supo cumplir su misión. Ya se fué. Pasamos perspectiva Secretario Gobernación Política, adaptar nuestro telegrama a don Rodolfo Velásquez, con quien no nos metemos, por que ha sido y es digno representante de don Tiburcio aquí.

Corresponsal

Tegucigalpa, 17 de Agosto.  
"ECOS del SUR"  
Choluteca.

Nuestro criterio mereció el dudoso honor de ser reproducido en La Época de reciente edición, ayer, posiblemente para ahogarles el gozo en un pozo, hace elocuentes declaraciones de adhesión al Dr. Gálvez ofreciendo su humilde concurso para trabajar por su reelección... Qué hacen ahora los epoqueros que quisieron poner una pica en flandés?

Corresponsal.

Tegucigalpa, 19 de Agosto.  
"ECOS del SUR"  
Choluteca.

Acusamos recibo de campo-santo, de fragante huacalito de agría leche de burra. La opinión de la razón queda en pie, por más que se emberrinche como niño malcriado buscando la cuadratura del círculo, queda deshidratada y reducida a polvo la lechita pollinesca de adelante. No es posible engañar a Gálvez, malabaristas!!

Corresponsal.

### Verdades .....

Viene de la pag. 1

Así pagaba el General Carías los beneficios recibidos. No tenía empacho en encarcelar o expulsar del país a sus mejores amigos. Pero algunas víctimas se convirtieron más tarde en verdugos, cuando vieron que el chisme era buen método para estar bien con don Tiburcio.

Vamos a citar un caso.

Uno de los q' hoy son de los más obscuros idólatras del General Carías, desempeñaba un cargo en una aduana. Quien sabe por qué motivo le cayó mal a Pien de... plata y lo chismó con el "Viejo", por lo cual se vió obligado a renunciar. (Armando sabe bien de este asunto)

El ex-administrador recurrió a su amigo Ing. Abraham Williams para que le hablara al Presidente en su favor; pero éste, enfurecido, le dijo: "No me hable de ese individuo, Williams. Ese es un "traidor". Ha estado hablando mal de mi gobierno en la Unión y en San Lorenzo. No quiero saber nada de él

Y era cierto. Ese sujeto se había expresado mal de Carías porque mantenía a un nicaragüense como Secretario Privado. Y uno de tantos orejas se lo comunicó al Ge-

neral

Al cabo de cierto tiempo, a instancias del ex-administrador, el Ing. Williams volvió a pedirle al "hombro" un puesto para el "traidor", y logró conseguirle una Inspección Gral. de Hacienda.

Ese fué el peor de los males q' se hizo el Ingeniero. Aquel falso amigo en cuanto pudo estar cerca de Carías empezó a chismear a Williams diciendole al "Viejo" que el Vice hacía política para sí. Y en su afán de distanciar a Williams de Carías se ganó también a Nando, quien le ayudó.

Este es un caso especial en que una víctima se convirtió en verdugo, en vista de que el chisme era el mejor negocio para estar bien con Carías.

Pero con el Dr. Juan Manuel Gálvez no le ha surtido efecto esa profesión. Con hombres como Gálvez y Williams el negocio del chisme no da para vivir.

Ahora bien. ¿Cómo pueden estos señores hablar de honradez, de lealtad y de gratitud, cuando ellos nunca la han tenido, ni para el partido ni para los amigos personales?

Cómo puede el Dr. Gálvez y el pueblo hondureño fiarse de esta clase de hombres, que de la noche a la mañana de amigos se transforman en enemigos acérrimos?

¿Que confianza se puede tener en

**DIRECTORIO  
PROFESIONAL**

DE LA  
CIUDAD DE CHOLUTECA

---

Dr. H. Guillén Pinel  
Médico y Cirujano  
Horas de consulta: de 7 a 11  
a. m. y de 2 a 5 p. m.

---

Rafael Barahona C.  
Ingeniero Civil

---

Isaac Matute Zúniga  
Abogado y Notario  
Calle "Morazan"

---

Dr. Edas Maradiaga  
MÉDICO Y CIRUJANO  
Horas de Consulta: de 8 a 11 a. m.  
y de 3 a 5 p. m.  
Laboratorio de ANÁLISIS CLÍNICO

---

José Cisne Guzmán  
Abogado y Notario  
CALLE "MORAZAN"  
Nº 6

Extra  
**KING  
BEE**



Refleja su  
buen gusto



un anciano que por su edad sería juguete de cualquier desalmado que quisiera vengar agravios personales?

Todas estas reflexiones se las hace el pueblo hondureño consciente y libre. Y desde todos los rumbos del país dicen: "Nones, Con Carías no vamos nunca más."

Aunque los nandos, los felipes y toda la cáfila de mendigos del cinco por ciento se desgahiten gritando que el Matusalén hondureño debe volver a regir el país, todo el pueblo a una voz les contesta: ¡Nada!... Gálvez o Williams... ¡quiejan o no quiejan.

Pero... ¡Carías... jamás!

### Atento saludo

Se encuentra en esta ciudad, dedicado a su profesión, por un corto tiempo, el notable médico hondureño Dr. Pablo Moncada B., con procedencia de San Marcos de Colón, donde permaneció varios días.

Tenemos mucho gusto en saludarlo.

### Contingencia.

Debido a una caída de las gradas de la iglesia de Marcovia se fracturó una Pierna doña Andrea de Maradiaga. En la Policlinica de Tegucigalpa la enyesaron y ya está aquí en su casa en vías de curación.

Deseamos que Andrea recobre

muy pronto su salud.

### Apreciable enfermo

Infórmannos de San Marcos de Colón que el distinguido Prof. don Salvador Corrales, Director de la Escuela de Varones de aquella ciudad, se encuentra gravemente enfermo.

Mucho sentimos la gravedad de tan estimado amigo, y hacemos votos sinceros por que la ciencia médica le devuelva la salud perdida.

### HONDUREÑO:

No olvide que el Dr. Gálvez no necesita de cárceles ni de la fuerza bruta para mantener la paz, y que tenemos completa libertad, sin temor al OREJISMO de tiempos pasados. Y que .... Galvismo y Williamismo es lo mismo.

### LA SASTRERIA DE D. Visitación Colindres

Es la única que puede garantizarle la confección de cualquier traje al gusto. Corte perfecto. Ordene sus trabajos Sastrería. Costado Sur del Mercado.

Moda de París de don Jacobo M. Handál

Le ofrece Radios Philips, Bicicletas Ruge máquinas de coser "Singer", casi mires, telas para mujer, abarrotería y artículos para regalos.